



# Pagina Mancante

ISO 7000





# CRONACA CITTADINA

## LA CONSULTA COMUNALE

### La solidità del bilancio nella relazione del Podestà

Ieri sera, alle ore 21, si è radunata la Consulta Comunale.

Presiedeva il Podestà, assistito dal Segretario generale comm. Gardi, ed erano presenti: il Vice-Podestà, comm. Giovanni Gropplero ed i Consiglieri: Barbeti Enrico, Beretta comm. Antonio, Berginatti comm. dott. Guido, Capsoni de Rinaldi dott. cav. Urbano, del Torso comm. Carlo, De Nardo dott. Luigi, Gos Rizzoli, Grassi cav. Libero, Leskovic cav. uff. colonn. Lionello, Monai Augusto, Omet cav. rag. Ugo, Smeda ing. cav. Fabio, Storti Renzo, Vuga dott. cav. Guido.

Aperta la seduta, il Podestà presenta le più vive congratulazioni ai Consiglieri Smeda e Vuga che, per le loro benemerite combattentistiche e cittadine, sono stati insigniti della Croce di Cavaliere della Corona d'Italia.

Ricorda poi la signora Luisa de Gloria Rossi, deceduta due mesi or sono a Vallo della Lucania, la quale con disposizione di ultima volontà ha lasciato la somma di lire 100 mila a cinque istituzioni cittadine. Il Podestà afferma che il nome della gentildonna, conosciutissima, che, anche nella lontanza della Piccola Patria, per questa ha riservato il suo grato e tangibile ricordo, rimarrà luminosamente segnato negli annali della più illuminata beneficenza.

### LA SITUAZIONE FINANZIARIA DEL COMUNE ILLUSTRATA DAL PODESTÀ

Il Podestà, prima di venire all'esame degli oggetti posti all'ordine del giorno, espone quale sia la situazione finanziaria del Comune.

La cassa comunale (dice), che a seguito della riforma daziaria era caduta in passivo, tanto da dover chiedere una anticipazione di un milione alla Cassa di Risparmio, esattorie del Comune, è ritornata in attivo. E lo sarebbe ancor di più se non fossero stati anticipati, coi fondi di cassa, taluni pagamenti per opere che dovranno far carico al mutuo di 2 milioni che stiamo stipulando con la Cassa Nazionale delle Assicurazioni. Ciò è avvenuto, in seguito ai provvedimenti enunciati nella mia relazione al bilancio preventivo 1931, in seguito al miglior gettito dell'imposta di consumo, in seguito alla direttiva scrupolosamente osservata di non fare spesa alcuna che non avesse il suo stanziamento in bilancio.

La passività del Comune, che al 12 agosto 1928, epoca nella quale assunsi l'ufficio di Podestà, erano di lire 29.991.100,17, al 31 dicembre 1930, erano salite a L. 90.747.715.

Ciò, nonostante tutti i lavori compiuti, ciò, nonostante il mutuo di un milione e 200 mila di rinforsarsi all'Amministrazione della Provincia, per l'Ospedale Sanatoriale, ciò, nonostante il mutuo di 2 milioni assunto coll'Istituto di Credito Fondiario delle Venezie per opere scolastiche. Egli è che ogni anno il Comune paga puntualmente oltre lire 1 milione per quote di ammortamento dei debiti assunti in precedenza.

Ma ciò che ci rende veramente ottimisti per l'avvenire del nostro Comune è, meglio ancora, per l'avvenire della nostra città, la sua costituzione, che nel bilancio di previsione di quest'anno, sono stanziati spese per L. 900 mila delle quali metà verranno a cessare in questo esercizio a metà verranno a cessare nel prossimo. Se a questa somma che rappresenta circa un ventistimo del nostro bilancio, noi aggiungiamo il maggior provento dell'imposta di Consumo, che realizziamo in confronto di quello che deliberavamo, per scrupolo di prudenza, abbiamo voluto stanziare nel bilancio di previsione 1931, noi possiamo affermare che al Comune di Udine può essere lecito di affrontare senza nessuna nuova imposta e senza nessun aggravio di quelle esistenti — i maggiori problemi che incombono sul suo avvenire e per il suo progresso e che ancora, pur essendo allo stato di attuazione, non sono stati risolti (rifirma della illuminazione, Ossario per i Caduti, mercato all'ingrosso, Teatro ecc.). Tanto più poi in quanto gli interessi per il nuovo mutuo di L. 2 milioni da contrarsi colla Cassa Nazionale delle Assicurazioni e per il quale, voi oggi siete chiamati a dare il parere, formano già parte del bilancio di previsione 1931.

Questa affermazione costituisce per voi maggior luce nell'emanazione del vostro parere e sia conforto per tutti i cittadini che seguono con legittimo orgoglio il maggior progresso della loro città.

I VARI SERVIZI CHE SONO IN MANO DEL COMUNE

Il Podestà continua, aggiungendo che tutti i servizi che sono in mano del Comune, funzionano egregiamente e, proficuamente, annuncia che solo il servizio dell'illuminazione pubblica, per il quale ricevevamo le proteste dei non paghi e possibilmente far fronte, sarà oggetto di una prossima sua deliberazione, e verrà riformato in pieno, nel senso che verrà intensificato dove attualmente esiste e portato in quelle vie dove ora manca.

Il servizio delle pompe funebri, assunto quattro mesi or sono, migliorato nella sua essenza, per cui i prezzi diminuiti, procede con piena soddisfazione dei cittadini, che ad esso debbono dolerosamente ricorrere. Il suo andamento finanziario è risultato preventivo e si può anzi affermare che esso, anno per anno, provvederà al pagamento regolare e completo dei canoni d'ammortamento e degli interessi del capitale occorrendo per il suo acquisto.

Accenna quindi ai lavori in corso e che procedono con piena regolarità: l'avvenimento del fondo di via Mercatovecchio, si dà mano in breve, inizia la nuova difficoltà insorta alla costruzione della Via Nazario Sauro.

Entro il mese prossimo si incomincerà la pavimentazione di via Mercatovecchio e di via Bartolini fino all'imbocco di via Portonova, così pure le nuove opere progettate e che sono sottoposte in questa seduta al parere dei Consiglieri, avranno inizio immediato, a sollievo della disoccupazione e per il maggior progresso della città.

L'OPERA ASSISTENZIALE

Anche l'opera assistenziale del Comune verso le classi meno agiate e verso i disoccupati, continua il Podestà, ha proceduto e procede silenziosamente, ma, altrettanto proficua, sarà mio orgoglio a momento opportuno — dirvi quello che il Comune ha fatto.

Oggi mi sia lecito dirvi (conclude) che il Comune — nel miglior modo consentito — coll'approvazione di Sua Eccellenza il Prefetto e delle Superiori Gerarchie — è sempre venuto incontro ai bisogni che la crisi economica mondiale e che la disoccupazione stagionale hanno prodotto.

Senza alcuna litanza, ma con piena fermezza, dichiara che il Comune di Udine, nell'ora che vive, non è venuto meno alla finalità che il Fascismo pone a base della sua opera rinnovatrice e ricostruttrice.

### IL PARERE FAVOREVOLE DELLA CONSULTA

La Consulta ha dato poi parere favorevole sugli oggetti posti all'ordine del giorno e di cui abbiamo largamente parlato nei numeri di ieri e di l'altro ieri.

Ampliamento delle scuole elementari urbane, «Benito Mussolini». Esecuzione delle opere comprese nel terzo lotto. L'opera complessiva è preventivata in lire 193 mila e finanziata a mezzo del mutuo da stipularsi colla Cassa Nazionale delle Assicurazioni Sociali.

Contrattazione di mutuo con la Cassa Nazionale per le Assicurazioni Sociali per lire 2 milioni al saggio d'interesse del 7 per cento da pagarsi in venti anni.

Colla somma ricavata da questo mutuo si provvederà ad opere di utilità cittadina, talune delle quali già approvate ed eseguite e pagate con anticipazioni sui fondi di cassa, altre approvate.

### Il Ministro delle Finanze

S. E. Mosconi, Ministro delle Finanze, ha inviato a S. E. il Senatore bar. Elio Morpurgo, Presidente del Comitato Provinciale della Croce Rossa Italiana, il seguente telegramma:

«Ringrazio per cortese comunicazione e esprimo a Lei e Codesto Comitato Provinciale Croce Rossa Italiana miei complimenti per partecipazione sottoscrizione nuovi buoni novennali 1940».

### Nel personale dei segretari comunali

Il Bollettino degli Atti Ufficiali della Regia Prefettura, recita i seguenti disposizioni relative ai segretari comunali incaricati: il segretario Giuseppe Pressi è incaricato a Campolongo al Torre; per Ottavio Eltero a San Pietro al Natone (essendo revocata la nomina del rag. Michele Turdo); signor Carlo Rigolon esonerato dal servizio a Gemacico; rag. Ottavio Ungar titolare a Balzaca autorizzato per il Consorzio della Travia del Bati, e il titolare di Conegliano, signor Giuseppe Diana, per quella del Degano.

Trasferimenti: Antonio Perulli da Concordia a Sagittaria; a Prata di Fardone; rag. Vittorio Bellini da Varmo a Concordia; Giovanni Fabbro da Colloredo di Montebano a San Daniele del Carso; Luigi Rapuzzi da San Daniele del Carso a Colloredo di Montebano.

Sono vacanti del titolare i seguenti posti di segretario:

Grado VII: Consorzio di Erto e Cassio e Cimolais — Ovaro — Ragogna — Consorzio di Tramonti di Sopra e Tramonti di Sotto, attualmente coperti da incaricato Prata di Fardone, attualmente coperto da reggente.

Grado VII: Claut — Flaibano — Latisana — Lusevera — Patischie — Porpetto — Bertiolo — S. Quirino — S. Pietro al Natone, attualmente coperti da incaricato: Ronchis di Latisana — Resia — Magagnoli-Riviera, attualmente coperti da reggente.

Grado VIII: Gemacico — Liguglio — Marano — Lagunare — Sauris — Seregna — Vico Forni di Sotto — Campolongo al Torre, attualmente coperti da incaricato: Barcis — Pordana — Dogna — Drenchia — Preconico — Ravascletto, attualmente coperti da reggente.

te ed in via di esecuzione; la maggior parte pronta per l'immediato inizio.

Progetto di allargamento della via Paolo Sarpi e di sistemazione di via Bartolini e dell'estremità nord di via Mercatovecchio per la spesa preventiva in lire 380 mila.

Costruzione della Casa del Balilla. Il Comune concorre: a) alla cessione del terreno di proprietà comunale esistente tra le vie Magrini, Girardini, Asilo Marco Volpe e la proprietà Attimis Maniaco della superficie di mq. 4500 circa; b) col contributo di lire 200 mila alla costruzione dell'edificio. Con uguale somma, concorreranno l'Amministrazione della Provincia e la Cassa di Risparmio.

Acquisto di terreno per la costruzione di un Asilo-nido. — Con questa deliberazione si provvede all'acquisto di un appezzamento di terreno, accanto alla nuova Colonia Elioterapica, che dovrà servire alla costruzione di un Asilo-nido. Tale appezzamento di terreno è dell'estensione di mq. 1909 e viene pagata a lire 35 al mq.

Palazzo degli Uffici. — Completamento dello scalone principale e dei vestiboli ed illuminazione dei sottoportici per lo importo complessivo di lire 200 mila.

Mutuo di lire 1 milione e 244 mila con la Cassa Depositi e Prestiti per l'ampioamento dell'acquedotto comunale, garanzia sulle imposte di Consumo.

Nuovo edificio per le scuole elementari di Lussanico. — Mutuo con la Cassa Depositi e Prestiti. — Garanzia sulle imposte di Consumo.

Vicolo Lungo. — Sistemazione del piano stradale. — Tale sistemazione importa una spesa di lire 61.700.

Lavori di restauro ed arrobustimento del Castello.

Lavori per il definitivo assestamento del Cimitero Museo.

Sistemazione della Casa della Contadanza.

Tutte le tre deliberazioni sopra accennate partono da un presupposto e da una direttiva: la necessità di assicurare contro i danni prodotti dal tempo la parte migliore del nostro patrimonio artistico, e di sistemare una buona volta tutte le raccolte d'arte che giacciono nel nostro Museo, alcune delle quali sono ancora rinchiusi in armadi ed in cartoloni.

La spesa per tali lavori sale complessivamente a lire 377 mila.

### FASCIO GIOVANILE

#### Nel vari Sestieri

Tutti i giovani fascisti sono tenuti a presentarsi con la propria bicicletta e in regolare divisa, alla sede del VI Sestiere per partecipare alla gita indetta per domani mattina.

Partenza da Piazzale Ossopio alle ore 6.30, arrivo a San Daniele alle ore 10; ritorno in città alle ore 11.45.

Stasera, sabato, alle ore 20, nella sede del IV Sestiere si aduneranno tutti i giovani fascisti passati dall'ultima leva, compresi i C. S. e V. C.

Tutti i giovani della classe 1913, che risiedono nella giurisdizione del IV Sestiere, sono invitati a presentarsi alla sede del Sestiere martedì 19 corrente alle ore 20.30.

Domani mattina i giovani fascisti del IV Sestiere, che sono possessori di bicicletta si aduneranno in sede alle ore 6.30 per compiere una marcia di allenamento.

### Adunata dei segretari politici del II Mandamento

L'ispettore di Zona del 2° Mandamento di Udine, dott. Ulderico d'Angelo, ha convocato per lunedì prossimo 18 corr., alle ore 16, presso la sede della Federazione Fascista, i Segretari politici dei Fasci di Basiglio — Brancò — Camporomido — Lestizza — Martignacco — Meretto di Tomba — Morlegliano — Moruzzo — Pavia di Udine — Pozzuolo del Friuli — Pradamano — Reana del Rotale.

### D. A. T.

Domani alle ore 8.30 si presenteranno per istruttoria, alla sede del Comando D. A. T. (Via Luzzi 36) gli appartenenti alle 121.ª Batteria e le Compagnie di classe premilitare. Uniforme ordinaria.

### I Cavalieri d'Italia friulani all'adunata di Milano

Domani alle 8, sotto la guida del loro presidente colonnello cav. Vilfredo Petrosini, partiranno da Udine i cavalieri friulani in congedo partecipanti all'adunata nazionale indetta per commemorare il decennale dell'Associazione, sorta nel 1921 per iniziativa del conte di Torino, suo presidente onorario, che ha in Roma il comitato centrale e per presidente il Principe senatore Pietro Lanza di Scalea.

### Per la ferrovia Preconico-Gemona

Stamane alle 10, nella sala della Direzione della Cattedra Ambulante di Agricoltura, sotto la presidenza del Podestà di Codroipo, comm. Gian Lauro Mainardi, si è tenuta la riunione dei Podestà facenti parte del Consorzio per la Ferrovia Preconico-Gemona.

Riservandoci di dare più ampie e più precise informazioni sull'importante argomento che tanto interessa una così vasta zona del Friuli, nella riunione, dopo una chiara relazione del Presidente, fu discusso sul tracciato della linea che sarà a scartamento normale, dati anche altri scopi cui potrà essere adibita.

A quanto ci consta, il rappresentante del Comune di Varmo, in considerazione delle modifiche al tracciato, ha fatto delle riserve sulla adesione di quel Comune al contratto finanziario.

Il Podestà di San Daniele, generale comm. Quintino Ronchi ha osservato che la ferrovia di cui da tanti anni si parla, non fu effettuata per circostanze indipendenti dalla volontà degli uomini ed ha aggiunto che se prima era animato da un certo pessimismo, ritiene che la situazione sia molto migliorata data che una grande Società si impegna ad eseguire rapidamente i lavori purché questi si compiano non a trattativa per tutta la linea. Nota che le riserve di Varmo possono estendersi a Gemona e Buia e anche ai comuni a nord di Codroipo. Bisogna invece rimanere disciplinati e fedeli per avere l'appoggio del Go-

verno, dato che ora vi è un contratto ed una impegnativa della Società predetta che dà garanzia di una linea rispondente alle più moderne esigenze.

Il co. Mainardi ha assicurato i Podestà dei Comuni che hanno fatto delle riserve che le loro osservazioni saranno esaminate e prese in considerazione.

Hanno poi interloquuto vari altri consorzi e infine il Presidente ha messo ai voti l'approvazione del tracciato.

Mentre il giornale va in macchina sono trattati altri argomenti relativi alla linea.

### La Pretura di Tarvisio trasferita a Pontebba

Dalla «Gazzetta Ufficiale» apprendiamo che col 1.º luglio 1931 viene soppressa tra le altre la Pretura di Tarvisio ed istituita a Pontebba.

### La medaglia alla memoria del carabiniere Mameli

Con nobilissima motivazione, alla memoria del carabiniere Antonio Mameli, caduto, come si ricorda, ucciso dagli zingari sul ponte del Torre presso Percot, «esempio fulgido di attaccamento al dovere e di spirito di sacrificio» è conferita una medaglia d'argento.

## Fatti e fatterelli del giorno

### Accidente automobilistico

Un accidente automobilistico che poteva avere gravi conseguenze, è avvenuto ieri verso le ore 16. Un camion con rimorchio dell'XI Autocentro, proveniente da via Piave, si dirigeva, a velocità moderata, verso Piazza (Umberto I). Giunto il veicolo sul ponte della roggia, causò il sobbalzo provocato dalla forma a schiena d'asino del ponte stesso, dalla motrice si staccava il rimorchio che proseguiva, data la pendenza del terreno, a discreta velocità verso il negozio del signor Alcide Perri. Per fortuna la fuga del rimorchio fu subito arrestata, ed un grido generale accorse le persone che in quel momento si trovavano a passare in quella direzione.

Il veicolo, dopo aver percorso un buon tratto di strada, urtando contro il marciapiede, deviasse, all'incirca, sarebbe entrato in una delle vetrine, e andava invece a sbattere contro lo spigolo destro della porta del negozio sopra citato, danneggiandolo non lievemente.

### Altri particolari sull'incidente automobilistico di Vat

Egregio Sig. Direttore,

sul pauroso incidente automobilistico occorso ieri sera a Vat ai due giovanissimi sergenti dell'Aviazione, Sordani e Fabbri, e doveroso rivolgere un pubblico elogio di profonda ammirazione al bravo signor Gigliozzi, esercente l'osteria in Vat. Non un elogio inconsueto a sfondo reclamistico, ma un sentito e caldo ringraziamento veramente meritato.

Casualmente mi trovavo, assieme alla famiglia, di fronte al punto preciso dove avvenne la sciagura. Si vide una macchina rossa da corsa, avanzarsi a corsa pazzesca verso Udine e che, all'altezza del cortile dell'osteria, invece di sterzare alla sinistra per imboccare il Viale di Vat (certamente il pilota è stato ingannato dalla diretta potenza della fanteria), piegare a destra, sperare la lieve salita che conduce alla sopranata roggia e con spaventoso tonfo, sfiorando il ponte, incanalandosi, fracassarsi, contro il letto del canale. Certo il pilota non fece a tempo né a frenare la macchina, né a rendersi un esatto conto della ubicazione stradale di quel punto.

Prontamente il signor Piazza raggiunse la macchina che, in quel pauroso botto e messo, s'era fulmineamente ammutolita da sembrare una belva rossa fulminata e leggermente inclinata sul fianco sinistro.

I due giovani avieri (vent'anni), sperando il primo istante dell'incomprensione, si erano tolti dai rotami della macchina e barcollando si dirigevano alla luce dell'osteria con angosciosi gemiti d'aiuto. Il signor Gigliozzi, prontamente li sostenne e li accompagnò nel suo locale, dove allestì immediatamente le prime cure prodigandosi istintivamente, col valido aiuto della sua genitrice signora e d'un'altra signora di cui mi sfugge il nome, a marginare il copioso sangue che sgorgava dai due infelici che subito dopo mi feci cura di caricarli sulla mia automobile e trasportarli all'Ospedale, prima Civile e poi Militare.

Nel frattempo, il signor Piazza era riuscito, con l'aiuto di volenterosi, a disincastrare la macchina dalla roggia (per disgrazia assai alta, stante il corso dei lavori in città) e portarla alla meno peggio nel cortile; ed egli s'adoperò anche a raccogliere ogni oggetto sparso sul luogo della sciagura (del volante furono raccolti cinque pezzi), e, tra l'altro, l'oroscopo destro del Fabbri, che mi affrettai a portare all'Ospedale, pensando che, a mezzo della suoneria, la scienza medica forse avrebbe potuto operare il riavvicinamento.

Nel signor Piazza va ammirato pure il grande sangue freddo e la lucidità d'azione dimostrati nel transito suscitato da signore e signorine presenti nel locale, alla vista di quei due uomini che avevano il volto tutto coperto di sangue.

Ho voluto ricordare particolarmente l'opera del signor Piazza, perdonandomi doveroso farlo, quando si tratti di chi bene opera: ed egli ha veramente bene operato.

Udine, 15 maggio 1931.

GASTONE MISSO

### La partenza del cav. uff. Assirelli

Col primo di giugno il cav. uff. Assirelli, partirà alla volta di Venezia, capo stazione titolare alla nostra per assumere la carica maggiore della dirigenza di quella stazione: il partente, che di molta stima e considerazione era circondato per la sua opera attiva, intelligente e piena di bontà, verrà sostituito dal signor Albano Vittorio Ruo Bernucchio, capostazione di Rogoredo di Milano.

## ARTE E TEATRO

### Il comm. Tempesti al «Puccini»

Questa sera al Puccini avremo una breve serie di recite del grande attore drammatico comm. Tempesti, che ritorna a Udine con la sua primaria Compagnia dopo qualche anno di assenza.

Questa sera verrà data «La casa delle belfe» di Sem Benelli; domani il «Belfardo» di Berrini.

### «I diavoli rossi» al Cecchini

Per oggi, sabato, e domani, la direzione del Cinema-Teatro Cecchini ha scritturato la celebre Compagnia «I diavoli rossi», reduce dai trionfi d'America e di Costantinopoli, di cui fanno parte la affascinante subretta Principessa, danzatori, danzatrici, jazz e girls deliziosissime.

Oggi la compagnia debutterà con «Donne, sorrisi e jazz», super-rivista in dodici quadri, di canti, suoni e danze. Strepitoso successo ovunque. Nessun aumento di prezzo, malgrado l'eccezionale spettacolo.

### Echi di cronaca

Un grande e meritato successo ha ottenuto la poderosa film artistica «La Sposa del Danubio» con Dita Garbo e Willy Fritsch che la Ufa-Pommer ha presentato sullo schermo del Cecchini. Questa meravigliosa produzione sonora, dal soggetto drammatico ed umano che è il tragico destino d'un cuore infamato, possiede quanto di meglio abbia offerto sino oggi la cinematografia sonora. Una musica squisita, una interpretazione magistrale, un intreccio commovente. «La Sposa del Danubio» ha confermato al Cecchini il grande successo ottenuto nei principali teatri europei. Oggi repliche dalle 17 in poi.

Lunedì l'attesissimo avvenimento di Arte Italiana con la «première» del supercolossale Cines «Rubacuori» che ha per interpreti Armando Falconi, Mary Kid e Grazia del Rio.

### Oggi all'IMPERO dalle ore 17 in poi

## LA RAFFICA

### 1 PAGLIACCI

tratto dall'opera di R. Leoncavallo. Primo fonofilm totalmente cantato in italiano.

### Cinema Teatro EDEN

Oggi, sabato, dalle ore 17 eccezionali visioni dell'imponentissimo spettacolo completo nella sua integrale riedizione storica.

## Schiava Regina

Eroismo d'amore, eroismo di Patria. Vicenda di storia, vicenda di genti. Dramma risvolto di dell'antico Egitto. — Superba interpretazione della bellissima

### Maria Korda

Fuori programma i celebri cartoni animati della massima commistà.

### FESTA NUZIALE

### PRESSO LA

## BANCA del FRIULI

Sede centrale di Udine e presso le sue Filiali di Aviano, Bula, Caporetto, Cervignano, Cividale, Codroipo, Cormons, Fagnana, Gemona, Gorizia, Gradisca d'Isonzo, Grado, Latisana, Maniago, Moggi Udinese, Monfalcone, Montebelluna, Cellina, Mortegliano, Palmanova, Pontebba, Pordenone, Portogruaro, San S. Daniele del Friuli, S. Giorgio di Nogaro, S. Vito al Tagliamento, Spilimbergo, Tarcento, Tarvisio, Tolmezzo, Tricesimo e Valvasone.

Si accettano prenotazioni di

### BUONI DEL TESORO NOVENNALI 5% 1940

presso la Sede Centrale e presso tutte le numerose Filiali apposito personale curerà con particolare cura gli ordini che verranno trasmessi dalla Clientela sia che si tratti di sottoscrizioni per contanti sia che le sottoscrizioni avvengano contro riversamento di Buoni del Tesoro scadenza novembre 1931.

## RUBACUORI LUNEDI AL CECCHINI



## CORRIERE GIUDIZIARIO

## TRIBUNALE DI UDINE

Presidente il cav. uff. co. Agosti — Giudici il cav. Baratti e il cav. Balchi — P. M. il dott. Procuratore del Re cav. Alborgiani — Cancelliere il sig. Girolami.

## Una famiglia in rovina

Siedono sul banco degli imputati due coniugi, tutti e due in stato d'arresto dal 17 marzo 1931 e due giovani sposi a piede libero, rispettivamente figlia e genero dei primi due.

Nel 1929 Teodora Montagna, d'anni 53, venuta dalla patria Brindisi e il marito Guadalupe Luigi d'anni 52 si stabilirono a Udine e mentre lei aprì un negozio di calzature in Via Vittorio Veneto, lui aprì un'osteria in via Bertalida.

Gli affari non fiorirono e la Montagna per tentare di salvare la critica situazione prese a girare per i vari mercati della Provincia, vendendo scarpe.

Una sera di maggio del '30, tornando da Cervignano col carico di scarpe invendute, trovò il negozio chiuso e allora si portò a casa la merce.

Per pagare i crediti della Montagna si fece prestare dalla figlia Anna Maria maritata a Portovenere col pilota di motoscafi Italo Zinigo 10 mila lire mentre il Guadalupe Luigi cedette l'osteria per aiutare la moglie.

Questi tentativi di salvataggio a nulla valsero e la Montagna fu imputata di bancarotta fraudolenta per aver distrutto in Udine, verso la metà del maggio 1930, essendo stata dichiarata fallita con sentenza del Tribunale di Udine, parte del suo attivo e precisamente 763 paia di scarpe del valore complessivo di L. 30.000 ed altri oggetti del valore di L. 700.

Essa deve anche rispondere di bancarotta semplice, per non aver tenuto i libri prescritti, per non aver fatto la prescritta dichiarazione di cessazione dei pagamenti quando fu dichiarata fallita.

Il Guadalupe Luigi è imputato di correttezza in bancarotta fraudolenta e gli altri due di avere scientemente ricettato in Portovenere nell'estate 1930 scarpe, stivali ed altri oggetti del valore complessivo di lire 503 appartenenti al fallimento della rispettiva sposa e madre.

La Montagna narra le sue sventure e i suoi disastri commerciali, dicendo che non cadeva di far male trattenendo la merce che non era in negozio.

Il Guadalupe Luigi si dice estraneo al commercio della moglie, perché faceva finta di non lavorare nel dissetto.

La Guadalupe Zinigo Anna Maria ammette di aver avuto dieci paia di scarpe per i bambini e altre otto paia per vendere, ma afferma di aver ignorato che si trattasse di merce facente parte dell'attività fallimentare, credendo invece che si trattasse di doni della madre cui aveva prestato 10 mila lire.

Lo Zinigo esclude ogni sua partecipazione negli affari dei suoceri.

Dopo l'esame dei testi avv. Tavani, curatore del fallimento e del maresciallo dei R.R. C.C. di Varignano (La Spezia) sig. Tirodini, il P. M. cav. Alborgiani sostiene che anima del reato fu la Montagna di cui chiede la condanna a 3 anni e 3 mesi di reclusione, mentre per il Guadalupe, meno responsabile chiede 6 mesi e 1 mese per la Anna Maria. Conclude per la assoluzione dello Zinigo per non essere concorso nel fatto.

L'avv. Luigi Allatere, difensore della Montagna, sostiene che essa ha fatto tutto il possibile per evitare il fallimento e pagare i creditori al cento per cento se avesse ottenuto una proroga. Avrebbe potuto trattarsi le 10 mila lire della figlia e non coinvolgere il marito nel disastro e invece per ingenuità e ignoranza andò in completa rovina.

Sostiene che mancano gli estremi del reato di bancarotta fraudolenta e per questo la semplice chiede il minimo della pena.

L'avv. Sartoretti difensore degli altri tre imputati sostiene che lo Zinigo deve essere assolto per non aver commesso il fatto e che il Guadalupe Luigi e la figlia Anna Maria dovrebbero quanto mai rispondere di favoreggiamento non punibile trattandosi di stretti congiunti. Conclude per la assoluzione dei due per non aver concorso nel fatto o quanto meno per insufficienza di prove.

Il Tribunale condanna la Montagna ad anni 2, mesi 7 e giorni 20 di reclusione e a sei anni di interdizione dall'esercizio del commercio; condanna il Guadalupe Luigi a 45 giorni di carceri e la Guadalupe Anna Maria a 1 mese col beneficio della condizionale. Assolve lo Zinigo per non aver concorso nel fatto.

Il distretto tra la madre condannata e la figlia Anna Maria è quanto mai pietoso e la giovane si affaccia in preda a convulso pianto.

## Le vite del signor Pravisani

Marzoni Antonio di Vincenzo d'anni 31 da S. Martino al Tagliamento, è imputato di essere penetrato nella notte dal 3 al 4 marzo mediante scala di un muro alto tre metri e mezzo nel vasto recinto dello stabilimento agro-orticolo del sig. Zollo Pravisani, asportando bene 400 piante di vite.

Il Marzoni, pur ammettendo di essersi stato di giorno nell'orto per farsi consegnare delle piante di vite rampicanti per conto di un signore e di aver chiesto se c'erano viti da vendere, nega il furto.

Il danneggiato e i testi non si presentano.

Il P. M. sostiene provata la responsabilità dell'imputato e ne chiede la condanna a 1 anno e due mesi di reclusione.

Il difensore avv. L. Allatere vista la poca consistenza degli indizi chiede l'assoluzione almeno per insufficienza di prove e il Tribunale pronuncia sentenza in questo senso.

**Tintura Stomacale Foleto**  
Stimola la digestione, eccita l'appetito. Combate stitichezza, catarri stomacali, gonfiore, vomito, flatulenza.  
Nelle principali Farmacie.

**Rosal in Vaso**  
Fattori - Via Rialto Tel. 200

## "Mi pare impossibile"

La sera del 30 novembre 1930 certo Orlando Giovanni detto «Doro» di G. B. di anni 37 da Carpaccio (Dignano), fu colto in un'attitudine sospetta in una stanza della osteria condotta da Giovanni Bello. Lato all'arresto si diede alla fuga ma fu riconosciuto e fu arrestato per tentativo furto con scalata ed effrazione di una finestra.

L'imputato afferma di nulla ricordare perché ubriaco e soggiunge: «Mi pare impossibile».

Pres. Però siete stato già più volte condannato per furto e l'ubriachezza vi fa l'effetto di scaldare i muri e scappare come una lepre!

## IN PRETURA

## L'epilogo del processo dei millantatori

Giudice: il Primo Pretore cav. uff. Dianese — P. M. il Vicepretore dott. Foscolini — Cancelliere: sig. de Rocchis.

Ieri nel pomeriggio, alle 16, si è ripreso il processo contro Magagnoli Rinaldo, detto «Doro», d'anni 50, saltatore da Spezia, e Castiglione Domenico, d'anni 41, da Gramsciole (Catinia), già commerciante di agrumi e verdure all'ingrosso. Secondo i vari capi di imputazione, i due di cui il Magagnoli detenuto e l'altro libero, dovevano rispondere in quanto segue:

Nel novembre 1930, vantandosi aderenza a Udine e a Roma, indussero certo Zucchi Zamparo a pagare, loro 300 lire facendosi falsamente credere che gli avrebbero fatto avere in pochi giorni contratti di lavoro per la Francia.

Nel gennaio 1931 in Udine alla Trattoria dei Teatri, indussero Giuseppe Zullani a consegnare loro L. 6300 facendosi falsamente credere che, col aiuto di «alte personalità di Roma», gli avrebbero procurato una licenza di esercizio di osteria rifiutategli dalla R. Questura di Udine.

Nel gennaio 1931 tentarono di indurre gli operai Rossi Amadio, Colosetti Guglielmo, Tomasini Angelo, Ferro Egidio, Malisani Pietro, Cicuttini Massimo, Arturo Agnoletti, Dri Egidio e Bon Tarcisio, a consegnare loro 1400 lire facendo falsamente credere che avrebbero fatto ottenere loro contratti di lavoro per la Francia e relativi passaporti.

Inoltre, secondo vari testi, il Magagnoli il 27 marzo 1931 in Udine al Caffè «Nuovo Commercio» pubblicamente e falsamente si sarebbe qualificato per vice commissario di P. S. allo scopo di meglio trarre in errore i truffati sunnommati.

Il processo, molto movimentato, come abbiamo pubblicato nel resoconto della udienza tenutasi venerdì 8 corr., era stato rinviato per una perizia calligrafica sull'autenticità o meno di due firme che il Castiglione asseriva essere state apposte dal Magagnoli a due ricevute di L. 3000 ciascuna e riferentesi a imposte dal primo inviato al secondo in relazione dell'affare della licenza Zullani. La perizia calligrafica fu eseguita dal prof. Dilla il quale ha dato per responso al quesito offertogli dal giudice, che le due firme sono realmente del Magagnoli.

Anche alla ripresa assistette un pubblico assai numeroso.

L'avv. Sartoretti avverte che il Castiglione è ammalato e non può intervenire all'udienza.

L'avv. Massa, vista l'assenza del Castiglione e poiché fu nominato difensore d'ufficio all'ultimo momento, chiede un breve rinvio per poter esaminare la causa e conferire col cliente Magagnoli.

Il giudice respinge l'istanza di rinvio e ordina la prosecuzione del dibattimento.

Il Magagnoli insiste nel dichiarare che non ricevette di sorta al Castiglione e che ebbe solo tremila lire senza ricevuta. Afferma perciò che le firme sono false, falsissime e che ha l'altro giorno denunciato il Castiglione per falso e subornazione di testi.

L'avv. Sartoretti dice che il Magagnoli dichiarò allo stesso Zullani di aver avuto semiltra lire.

## LA DISCUSSIONE

Il P. M. sostiene provata la piena responsabilità di entrambi gli imputati nelle varie truffe loro addebitate, tanto più gravi per il fatto che essi fecero credere alle vittime che potevano ottenere la licenza di vendita super alcolici negata in via legale. Credo che le 2 ricevute anche se con firme autentiche non rappresentino alcun valore perché possono essere state compilate su pezzi di carta con firma del Magagnoli fatta per altro motivo. Conclude chiedendo che il Magagnoli sia condannato alla pena complessiva di mesi 8 e giorni 15 di reclusione e L. 1183 di multa, ed il Castiglione, ritenuto non provato il suo concorso nella tentata truffa a danno di Rossi e compagni, alla pena complessiva di mesi 5 di reclusione e lire 500 di multa. Non crede che ricorrono gli estremi del reato di aver esercitato le funzioni di Vice Commissario di P. S. ma solo di essersi vantato di tale titolo.

Il difensore d'ufficio del Magagnoli, avv. Alfiero Massa, sostiene con abili disquisizioni, che il suo cliente fu attirato dal Castiglione e dimostrò la buona intenzione di restituire le somme ricevute quale compenso per le sue prestazioni, quando vide impossibile di raggiungere gli scopi prefissi. Ritenne perciò che guadagnando gli estremi del reato.

Chiede per la truffa Zullani il minimo della pena e l'assoluzione per non aver commesso il fatto di essersi qualificato Vice Commissario di P. S.

Il Magagnoli aggiunge che è andato a Roma perché mandatovi dal Castiglione e dallo Zullani.

Imp. Mi pare impossibile.

La parte lesa Bello Giovanni depone che si trovava nel suo esercizio, poco prima delle nove con alcuni avventori. Prima di chiudere andò a spillare un litro di vino e vide l'Orlando che, sorpreso, si diede alla fuga. Egli prima si era arrampicato ad una tettoia per salire al piano superiore dove la moglie fu destata dallo spavento. Nel piano terreno penetrò rompendo i vetri con la calce per non fare rumore.

Il teste Luigi Serafini, uno degli avventori conferma la deposizione dell'oste. Il P. M. chiede un anno e 2 mesi di reclusione con l'aumento di un sesto di segregazione cellulare e con un anno di vigilanza speciale.

Il Tribunale condanna l'Orlando a un anno e 3 mesi di reclusione con l'aumento di un sesto di segregazione cellulare senza però la vigilanza.

## Domani i cadetti azzurri si batteranno a Sella

(g. a. p.). — Domani la rappresentativa d'Italia, squadra B, reduce dal clamoroso trionfo ottenuto sui magiari, disputerà a Sella un'altra difficile incontro con la rappresentativa della Bulgaria.

Per quanto il calcio «bigaro» non abbia ancora raggiunto una certa maturità e sia soltanto ora cercando di darsi un sistema, una linea di gioco che gradualmente lo porti al livello di altre nazioni calcistiche-

mente evolute, sarebbe fuori di luogo considerarlo non pericoloso.

La rappresentativa bulgara, anche se non farà sfoggio di spuntissimi tecnici e di classicismo, affidando tutto all'orgoglio nazionale ed al cuore dei suoi atleti, saprà seriamente tener fronte agli azzurri d'Italia i quali, per opporsi ad ogni sorpresa e di conseguenza mirare al successo, dovranno fondere, nella tattica più intelligente, ogni loro risorsa tecnica e fisica.

Gli sportivi d'Italia, pur riconoscendo la difficoltà dell'incontro, si augurano che ancora una volta il simbolo della Nazionale abbia a fornire vittorioso fu in paese nostro.

## Un difficile incontro per i bianco-neri

## Fiorentina contro Udinese

(L. p.). — La squadra che domani al calcio campo Moratti incorrerà le armi con la compagine di «Bianco-neri» della Fiorentina, si qualifica per il pubblico addosso, il quale però conosce assai bene le gesta meravigliose e degne di ogni elogio, compiute dall'indice toscano, che perciò si presenta come un'unità pericolosissima.

L'avvenimento ha dunque numeri per rendersi interessante sotto ogni punto di vista, aggravato per di più da varie incognite suscitatrici di maggior interesse.

Non è chi non veda l'alta importanza che assume il risultato agli effetti della classifica per entrambi i contendenti, ambedue avide di punti, l'una per riavanzare il comando del «torneo», l'altra per salvarsi da una pessima posizione di coda. Ciò naturalmente fa assumere l'urto, come avvenimento e importanza, alla vera quota di eccezionale.

Una breve rassegna dello stato di servizio di entrambe le squadre non tornerà di scarso agli appassionati, i quali, presenziando in massa all'aperta contesa, recheranno il loro caldo incanto agli amici atleti in maglia bianco-nera.

La Fiorentina, stante ai risultati di queste ultime domeniche, si può presumere che non attraversi un felice periodo di forma; ed il sintomo, persistendo, costerebbe caro ai viola che si vedrebbero così minacciata la promozione nella divisione superiore.

Le due consecutive sconfitte subite, l'una sul proprio calcio campo, per opera dei rivali novaresi, l'altra dagli scudetti montenegrini, paiono chiaramente in proposito.

Ed ora Udine, E' facile supporre da tutto questo che l'indice giuliano si accinga a sostenere il cozzo con gli undici ragazzi del Coi, Roletti animato dalle più serie intenzioni, cioè colla ferma volontà di vittoria che gli apra la via ad altri successi, successi necessari per aprirsi il varco e prevalere sulle poche unità che lo precedono.

L'indice di Pizzolo, se in giornata, costituirà certamente un «team» saldo in ogni reparto, specie in difesa dove campeggia l'attacco Balloite, dimostratosi sin qui inatteso.

## La grande manifestazione giuliano-sportiva di domani

## Il saggio generale di ieri

Ieri mattina, nel magnifico Campo Polisportivo Moratti, alle ore 9, si è svolta l'ultima prova generale della manifestazione del saggio giuliano-corale che avrà la sua produzione domani, alle ore 16.

Il cielo, terso, primaverile, col magnifico sole che impallava, dava all'imponente campo una «bella figura», corroborata dal parecchio personale di ogni sesso intervenente per godere l'esibizione dei nostri fanciulletti e ragazzi.

Una ordinata e magnifica sfilata, capitanata dal corpo cittadino musicale, entrò nel campo. Le falangi dei due sessi si concentrarono in mezzo al campo di fronte alla maestosa tribuna. Lì, poi, sotto la direzione della magnifica bacchetta del bravo maestro Luigi Garzoni, accompagnati dai musicali strumenti, i cari piccoli eseguirono a perfezione gli inni patriottici ed altri inni popolari.

Fu eseguito gli esercizi ginnastici a corpo libero ed altri saggiamente diretti dal ben conosciuto maestro col. cav. E. Santi.

Circa 4000 organizzati parteciperanno a questa manifestazione ginnastica, che non ha precedenti così grandiosi.

Agli istruttori i nostri più cordiali rallegramenti.

## IL PROGRAMMA

Adunque domani nel magnifico Polisportivo Moratti avrà effettuazione, a cura del Comitato Provinciale dell'O. N. B., l'annunciata grande manifestazione ginnico-sportiva della quale saranno protagonisti circa quattromila giovani, alunni delle scuole medie ed elementari.

Udite, non nuova alle imponenti manifestazioni del genere della gioventù studiosa, sarà indubbiamente domani presente in massa al nuovo immenso saggio che risulterà, si può star certi, dei più suggestivi e pittoreschi.

Ecco ad ogni modo il programma della manifestazione:

Sfilata e saluto alle autorità.

Ammassamento delle forze in mezzo al campo per lo svolgimento dei cori, eseguiti dagli alunni delle scuole elementari, e dagli esercizi che comprenderanno:

Esibizione di squadre delle scuole elementari, in esercizi con piccoli attrezzi; Geniale progressione delle clavette eseguite da tutte le anime delle scuole medie degli ordini della prof. signorina Corradi.

Progressioni di saltelli ritmici eseguiti dalle medesime alunne;

Esercizio collettivo a corpo libero eseguito dagli alunni ed alunne delle scuole medie inferiori;

Progressioni di lotta eseguite dagli alunni delle scuole medie superiori.

Chiusura della manifestazione un saggio collettivo di danza ritmica.

## Il concorso ginnastico maschile della prova dell'A.S. Udinese

Al concorso ginnastico maschile, aperto a Venezia, prende parte pure una squadra dell'A. S. Udinese istruita dal valente maestro Aurelio Barbieri. Essa, nelle produzioni libere, alle quali partecipano le più mirabili squadre tra le migliori d'Italia, si è classificata al settimo posto, e ciò costituisce una bella affermazione.

La Squadra della S. S. Udinese, nella gara nazionale, ottenendo un meraviglioso risultato, si è classificata al primo posto.

La Squadra F. Giovi, ha fatto tutto il lavoro di pattuglia, riuscendo a conquistare il primo e l'ultimo posto.

Stamane, sabato, si disputerà la gara ginnastica di squadra con 24 giovani in una competizione dove sono in lizza ben 100 squadre.

Nella gara individuale, atletica, vincono Carlo De Pascali e Giordano De Lorenzi hanno ottenuto il massimo punteggio vincendo medaglia d'oro.

Un plauso di cuore vada dunque a tutti ed in particolar modo al valentissimo istruttore signor Barbieri.

## Le partite di domani

## Divisione Nazionale Serie B

A. PALERMO - Palermo-Lucchesese  
A. GENOVA - Genova-Spezia  
A. TORINO - Denthona-Novara  
A. CREMONA - Cremonese-Bari  
A. UDINE - Udinese-Fiorentina  
A. PISTOIA - Pistoiese-Lecce  
A. PADOVA - Padova-Venezia  
A. BERGAMO - Atalanta-Berenestina  
A. MONTECATINI - Montecatinese-Parma.

## Sul fronte dei liberi

## COPPA TORO

Partite di recupero in programma per domani:

Talmassons-Latisana  
Cotofiolino-Pro Taranto  
Pro Fiesole-Peskovieri  
Asda-Basiliano  
Gormo-Campomarzio (a. Stranzen)

Calciomercato Friuli-Oriente

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Portovenere a Udine.

Trasferimenti di giocatori (venerdì 15) da Udine a Portovenere.



## ALTRA CRONACA CITTADINA

Il secondo mercato pubblico di automezzi  
in Piazza Umberto I.

Alle ore 9 antimeridiane di oggi, come era stato annunciato, ha avuto inizio il secondo mercato pubblico degli automezzi, organizzato dall'Automobile Club di Udine. Molto prima dell'ora prescritta il viale del Giardino Grande che unisce la Basilica delle Grazie con il Ginnasio-Liceo, si era andato infoltendo di automezzi di tutte le fogge e di tutti i prezzi. I mattinieri che si erano recati sul mercato avevano voluto acquistare, come si suol dire, «le migliori piazze».

Poco prima dell'ora prescritta, i vigili urbani di servizio, sotto la sorveglianza dell'Ispezione della vigilanza urbana, cav. De Poloni, hanno iniziato la sistemazione dei posti assegnati agli automezzi messi in vendita. Le contrattazioni si sono iniziate, come era stato indicato, alle ore 9, mentre continuavano a giungere le nuove macchine da vendere, i nuovi acquirenti ed i platonici ammiratori, cui la borsa non permette il lusso dell'acquisto, sia anche di una modesta macchina utilitaria. Di cui si vedevano stamane esposti in giardino, numerosi esemplari messi in vendita.

Infatti, se si escludono qualche camion cino ed una motocicletta, le macchine messe in vendita erano in gran parte di carattere utilitario i cui prezzi, non avevano nulla di eccezionale, anzi si può affermare che erano mantenuti sotto il livello della contrattazione normale della giornata. Le motociclette, le motociclettozelle e le moto leggere in genere invece si mantennero con prezzi piuttosto alti talune anche a parte lo stato di conservazione e di efficienza su cui la nostra competenza non ci permette di dare un giudizio — segnavano dei prezzi superiori a quelli di molte automobili.

Nella fila delle auto, dove si potevano ammirare anche esemplari della «eter-

na» 501, vi erano poi macchine per tutti i gusti e di tutti i prezzi: da una «Aurea» di L. 2500 ad una «O. M.» di L. 8000, da una 509 Fiat in ottime condizioni a L. 6000, ad una «biposto» a L. 3000 che si vendeva anche a rate mensili di lire 300. Un camioncino era segnato a L. 5000, un altro a L. 3500, ed infine un terzo a L. 6000. Nessuna delle macchine messe in vendita, prima delle ore 11 antimeridiane, aveva raggiunto le 10 mila lire.

Nel reparto delle motociclettozelle intorno al quale ronzavano in folla gli appassionati di questo sport, i prezzi, come abbiamo detto, erano mantenuti alti, costoché una «Garelli» era posta in vendita per 2500 lire, una «Indian» per 3400, una «Triumph» per 3000 lire, la «Davidson» e le altre macchine pure di marca segnavano dei prezzi oscillanti fra le 2000 e le 3000 lire.

Le motociclettozelle — qualcuna anche con cassoncino per trasportare materiale — erano quelle che in questo reparto avevano i prezzi meno alti: infatti oscillavano dalle 750 alle 1500 lire in media.

Le contrattazioni si sono subito iniziate con l'interessamento del pubblico e si sono avute subito delle vendite, con qualche leggera diminuzione nei prezzi d'inzio.

Fra il pubblico di venditori e di acquirenti abbiamo notato numerosi appassionati dell'automobilismo e motociclismo e vari commercianti. Assieme al mercato gli organizzatori, co. Carlo dal Toso, presidente dell'Automobile Club di Udine, Ing. Enrico Del Fabbro direttore della Istituzione.

Le contrattazioni e l'arrivo di macchine è andato intensificandosi e si prevede che le contrattazioni continueranno tutta la mattinata e nelle prime ore del pomeriggio.

## Taccuino del pubblico

## Effemeridi

Oggi: S. Giovanni Nepomuceno, Ubaldo Domani: S. Pascal de Baylon.  
Il sole leva alle ore 4.40 e tramonta alle ore 19.32. La luna leva alle 3.47 e tramonta alle 18.41. Luna nuova domani 17.

## Bollettino meteorologico di oggi

Pressione a zero: 752.60 (in diminuzione) — Pressione al mare: 762.60 — Temperatura di stamane alle ore 9: gradi 19 — Temperatura massima di ieri: gradi 24 — Temperatura minima di stanotte: gradi 14 — Umidità nell'aria 48 — Cielo sereno. E' probabile un prossimo squilibrio.

## Cambi del giorno

Francia 74.71 — Zurigo 368.25 — Londra 92.90 — Stati Uniti 19.0825 — Marco germanico 4.5520 — Scellino austriaco 2.6860 — Obbligazioni delle Tre Venezie 79 — Consolidato 82.65.

## Maree

Alta marea: ore 10.25 e ore 21.35.  
Bassa marea: ore 4.10 e 15.

## Programma della Radio SUPERTRASMISSIONI

Sabato 16 Maggio  
ROMA - NAPOLI — Ore 20.40: «Don Carlos», opera di Giuseppe Verdi.  
MILANO - TORINO - GENOVA — Ore 21: «I tre sentimentali», commedia di Sandro Camasio e di Nino Berrini.

Domenica 17 Maggio  
ROMA - NAPOLI — Ore 20.45: «La signorina del cinematografo», operetta di Weinberger.

MILANO - TORINO - GENOVA — Ore 15.30: «L'alba, il giorno e la notte», commedia in 3 atti di U. Niccodemi.

MILANO - TORINO - GENOVA — Ore 20.45: Trasmissione d'opera.

## Trattoria Comunale

Oggi sabato, cena: Tortellini in brodo — Costolate alla milanese — Contorni.  
Domani, domenica, pranzo: Risotto di spinaci — Punta di petto di vitello al forno — Contorni.

## Farmacie aperte

Domani, domenica, resteranno aperte per il servizio di turno, le seguenti farmacie: Dall'Acqua in via Mercatovecchio — Pandolfi in via Cavour — Solero in via Aquileia — Servizio notturno: Farmacia Beltrame in Piazza Vittorio Emanuele.

## Concerto di banda

La Banda Presidiale del Corpo d'Armata eseguirà domani, domenica, in Piazza V. E. dalle ore 20.30 alle ore 22: 1. Orsmond; 2. Bizet: «Carmen», Fantasia — 3. Puccini: «Madama Butterfly», Atto 2, Parte I. — 4. Verdi: «Ermanno», Sinto sull'Atto 3 — 5. Beethoven: I. Sinfonia, 2. tempo e finale.

## Beneficenza a mezzo della «Patria»

CONGREGAZIONE DI CARITA'. — Per un nostro anniversario: Melania Anelli-Beardi 200.

UNIONE CIECHI. — In memoria del signor Pietro Selaz deceduto in America: gli amici del fratello Angelo: Degano, De Paoli, Ermacora, Scarso e Vendruscolo ciascuno lire 5. Totale L. 25.

## Beneficenza

Orfani di guerra di Udine — In memoria del maestro Otello Sclausero: Leone Del Mestre L. 10; Alceide Del Mestre L. 10. In memoria di Cesare Masola: Leone Del Mestre L. 10; Amalia Bodini nata Matelli L. 24.40 (importo da essa rinvenuto il 29 luglio 1928 depositato all'Ufficio comunale di beneficenza).

Asilo Immacolata — In memoria del collega Pietro Gleran: Ufficiali di Censimento del Comune di Udine L. 55.

## Fiere e mercati bovini della settimana ventura

Lunedì 1 — Azzano X. Basiliano, Maniago, Patmanova, Rivignone, Tobmezzo, Spilimbergo, Tarcento.

Martedì 2 — Codroipo, Tricesimo.

Martedì 20 — Latissana, San Daniele.

Giovedì 21 — Sacile, Udine.

Sabato 23 — Pordenone, Sesto al Reghena.

## MERCATI DI OGGI

## VENDITA ALL'INGROSSO Piazza Venerio

Per quintale: Mele da L. 130 a 500; Ufici da 180 a 200; Noci da 250 a 380; Prugne da 240 a 400; Nocciuole da 480 a 500; Aranci da 260 a 300; Limoni da 5 a 7 al cento; Arachidi da 240 a 260; Datteri da 170 a 210; Carciofi da 8 a 25 il cento; Cicoria da 50 a 60; Verzottini da 70 a 90; Fagioli da 100 a 160; Patate da 60 a 70; Patate nuove da 110 a 190; Cipolle da 80 a 110; Insalata da 40 a 60; Aglio da 260 a 300; Spinaci da 20 a 40; Radichio da 25 a 60; Piselli da 80 a 210; Asparagi da 200 a 220; Cavoli da 40 a 60.

## Cereali

## Piazza Venti Settembre

Frumento da L. 108 a 110; Granoturco giallo da 46 a 48; Granoturco bianco da 40 a 43; Cinghiano da 44 a 45; Segala da 63 a 64; Avena da 65 a 66; Orzo da 65 a 68.

## Foraggi

## Legna e carbone

Fieno dell'alta di prima qualità da L. 16 a 18; Fieno della bassa di prima qualità da 14 a 15; Erba Spagna da 21 a 23; Paglia da 8 a 9; Legna forte corta da 11 a 12; Comune da 9 a 10; Stanghe da 7.50 a 8; Fascine da 8 a 9; Carbone da 30 a 32.

## VENDITA AL MINUTO

## Piazza Mercato Nuovo

Per kg.: Mele da L. 1.60 a 7; Fichi da 2 a 2.50; Noci da 3 a 7; Prugne da 3 a 5; Nocciuole da 5.80 a 6; Aranci da 3.50 a 4; Limoni da 0.08 a 0.10 l'uno; Arachidi da 3 a 3.20; Datteri da 2.50 a 2.80; Carciofi da 0.10 a 0.30 l'uno; Fagioli da 1.20 a 2; Patate da 0.70 a 0.85; Patate nuove da 1.20 a 2.50; Cipolle da 1 a 1.30; Insalata da 0.50 a 1; Aglio da 2 a 3.40; Spinaci da 0.30 a 0.60; Radichio da 0.40 a 1.20; Piselli da 1 a 2.60; Asparagi da 2.50 a 2.80; Erbette da 2 a 2.20; Cavoli da 0.50 a 0.80; Verzottini da 0.90 a 1.10.

## OSPIZIO MARINO FRIULANO

## Le prime partenze per il mare

Stamane, in due diversi gruppi, sono partiti alla volta del Lido di Venezia, rispettivamente alle 8 ed alle 10.39, i primi 140 bimbi dell'intera Provincia inviati alla cura elio-baineare dall'Ospizio Marino Friulano. Tra essi, erano 42 fanciulli affetti da forme di tubercolosi chirurgica, alla specializzazione dei quali si provvede per incarico ed a spese del benemerito Consorzio Antitubercolare.

I due gruppi furono accompagnati a destinazione dal Presidente dell'Ospizio comm. prof. E. Morpurgo ed alla segreteria signorina Margherita Faletti, nonché da due maestre, da una infermiera e da scelto personale di scorta. Le prossime spedizioni si effettueranno alla fine del corrente mese, e saranno avviate a Cavazuccherina ed a Lignano.

## Notizie in breve dalla Provincia

A TOLMEZZO si è costituito un comitato di gentili dame che il giorno dello Statuto offriranno al battaglione «Polmezzo» le verdi drappelle.

AD ANDUINS è avvenuta una grave disgrazia. Il contadino De Paoli Osvaldo mentre stava governando le mucche cadeva a terra colto da maleore. Le bestie si impaurirono e calpestarono il povero uomo riducendolo a mal partito.

A CASTIONS DI STRADA con una solenne cerimonia è stato insediato il Podestà signor Ernesto Schiavi, che fu già Commissario Prefettizio.

## Pastan di Prato

## ASSEMBLEA DEI COMBATTENTI

Questa sera, sabato, alle 20.45, tutti i Combattenti di Passons debbono sentire il dovere d'intervenire all'adunata indetta dal sig. Ernesto Gobitti, presidente della Sezione Combattenti di Pastan di Prato, adunata che domenica scorsa non si è potuta tenere per cause impreviste.

Si tratta di costituire la Sottosezione locale, aderente a quella di Pastan di Prato e perciò a tutti i combattenti viene rivolta viva preghiera di non mancare all'importante raduno.

## Civiltà

## Nel Fascio Femminile

Nella Sala del Littorio si è tenuta ieri l'assemblea ordinaria del Fascio Femminile, con la presenza del Segretario politico prof. Alfonso Marino. Vi ha partecipato il Direttorio al completo e numerose iscritte.

La Segretaria amministrativa signorina Amelia Zuliani ha dato lettura della relazione morale e finanziaria e dell'opera svolta dalla Sezione durante il decorso anno, relazione approvata all'unanimità.

Il Segretario prof. Marino ha avuto parole di plauso per l'opera svolta dal Direttorio e da assicurazione che il Fascio sarà sempre unito e presente allo scopo di essere utile alla Sezione Femminile.

## ASSOCIAZIONE NAZ. ARTIGLIERI

Tutti gli artiglieri in congedo sono invitati ad arruolare che si terrà domani alle ore 11 nella «Casa del Littorio».

## Tarcento

## L'ARRESTO

DI UN VIGILANTE SPECIALE  
E' stato arrestato un vigilante speciale ed un periclitoso pregiudicato certo Enrico Venuti di Giacomo di anni 32 detto il Croda di Sedila.

## Fagnagna

## IN MEMORIA DEL CAV. A. PECILE

La dipartita del cav. Artilio Pecile lascia largo rimpianto in quanti lo conobbero e ne apprezzarono le rare doti di cuore e di intelletto. In memoria del venerato Estinto la Famiglia offre: lire 200 ai bambini poveri dell'Asilo Infantile, 100 ai poveri della Cucina Popolare — La sorella Ida Pecile 100 per l'Asilo Infantile — Circolo Agricolo di Fagnagna 50 per l'Asilo e 100 per la Cucina Popolare — U. Nigris 100 per la Cucina Popolare — Conti Asquini 50 per la medesima istituzione — Per l'Asilo hanno offerto: Conti Balbo 50, dott. Angelo Borelli 20, Famiglia cav. D'Orlandi 10, Famiglia Valle 10, Famiglia Monaco Valentino 10, Clorinda Maruzzi ved. Linda Udine 5.

## Tip. Domenico Del Bianco e Figlio - Udine

Diret. resp. DOMENICO DEL BIANCO

## AVVISI ECONOMICI

TARIFFE: Domande impiego e lavoro, centesimi 10 per parola — Offerte impiego, fitti, lezioni cent. 15 per parola — Commerciali centesimi 20 per parola (ogni rubrica minimo 10 parole), tassa governativa in più 1.30 per cento. Gli inserzionisti che desiderano usufruire di una casetta anziché mettere il proprio indirizzo, incontrano la spesa di lire 2 e hanno diritto all'uso della casetta stessa per la durata di giorni 10. Coloro che inviano offerte alle diverse casette e necessario si servano della posta come per qualsiasi corrispondenza ordinaria, essendo il nostro Casellario equiparato al servizio postale.

## QUERNEVALLA

## CAUSA partenza, metà prezzo bellissimo, corallo personale, piume seta, lino, opal ricamato a mano L. 1.260.

Scrivere Cassetta 85 U. P. I. Udine.

## SMARRIMENTI

SMARRITO il 13 corr. in Via Staberna anello d'oro con 4 pietrine. Mancala competente portandolo Unione Pubblicità Udine (Manin 10).

## MATRIMONIALE

seminuova, noce, intagli con elastici vendo occasionissima. Viale Duomo 17.

## MOBILI

ogni stile ed a prezzi mai praticati, li troverete solamente all'Emporio mobili usati (facilitazioni pagamento). Via Portanuova 7.

## Lampadari di Murano

a tre fiamme lire 65 finite

a 4 " " 90 finite

a 5 " " 105 paglia

a 6 " " 135 ametista

La VITRUM di M. Marilloy

TUTTE LE MAMME  
per la salute dei loro bambini  
DEVONO SAPERE

quanto scrive l'illustre

Prof. Dott. FRANCESCO FRANZI

Docente di Patologia e Clinica Pediatrica nella R. Università, già Direttore dell'Ospedale per bambini "Paupoli", di Napoli.

Egregio Comm. O. BATTISTA

In circa trent'anni di professione non ho voluto mai rilasciare certificati per specialità medicinale. Faccio un'eccezione per le spiccate qualità terapeutiche del PAIROM.

Con tutta coscienza attesto che il PAIROM, nei suoi diversi tipi rappresenta quanto v'ha di meglio nel campo pediatrico per la cura di diverse manifestazioni morbose nei bambini.

Il PAIROM insomma, per la sua innocuità può essere somministrato senza consiglio del medico da tutte le madri a tutti i bambini, dei quali migliora la nutrizione e lo sviluppo, cura le diatrie ossee e aumenta la resistenza organica contro eventuali malattie.

Gli altri tipi con iodo, arsenico, ferro e arsenico, gualacolo e arsenico, efficacissimi nella cura delle diverse forme linfatiche, artiche, neuro-artiche, anemiche, etc., non possono essere somministrati senza il consiglio del medico, perchè contengono medicinali eroici, quali iodo e arsenico, che possono riuscire dannosi anche a piccole dosi in casi in cui vi sia una controindicazione terapeutica, la quale può presentarsi in modo speciale nei bambini.

Con i più distinti saluti mi creda

Prof. Dott. FRANCESCO FRANZI

Il PAIROM si vende in tutte le farmacie a L. 10 la bottiglia

Letteratura gratis a richiesta al spedite dall'Autore Comm. O. Battista

Farmacia Inglesse del Cervo - NAPOLI - Corso Umberto I. N. 119

Seduta plenaria  
del Consiglio Prov. dell'Economia

Stamane, alle ore 10, si è riunito il Consiglio Provinciale dell'Economia, presieduto da S. E. il senatore bar. Elio Morpurgo.

Sono presenti tra gli altri il cav. uff. Morelli de Rossi, cav. Volpe, gr. uff. Verardo, Matteo Brunello, co. cav. uff. de Puppi, ing. cav. uff. Faleschini, co. del Toso, cav. Libero Grassi, comm. Rizzi, intendente di Finanza, rag. D'Andrea, Giacomo Falomo, cav. Omet, cav. Giusto Venier, dott. Giacomelli, cav. Camarotto, signor Tonini, ingegnere capo del Genio Civile comm. Tortorolo, comm. Baiardi... e altri ancora.

Il presidente giustifica l'assenza di S. E. il Prefetto, del comm. Malignani, del sig. Luigi Pantarotto, del cav. prof. Marchettano ed altri.

Legge quindi le comunicazioni della Presidenza, iniziando con quanto si riferisce alla operazione del Prestito Nazionale, ed alla sottoscrizione fatta dal Consiglio dell'Economia.

Esprime la certa fiducia che i consiglieri daranno tutta la loro opera, perchè la Provincia dia largo contributo alla operazione, come il Governo attende, ed il Paese si merita.

Esprime quindi la varia attività svolta dalla Presidenza e dai vari uffici e tranne del Consiglio Provinciale dell'Economia, insistendo specialmente per quanto si riferisce agli orari ed ai servizi ferroviari che interessano la Provincia; sul movimento turistico e sulla propaganda del movimento del Comitato; sullo incoraggiamento dato a mostre ed esposizioni; sulla attività svolta dalla commissione per i prezzi, sugli atti e provvedimenti vari presi dall'Istituzione sui mercati, sullo studio di tariffe, ecc. ecc.

Passa poi ad esporre la molteplice opera della Sezione Agraria Forestale, dai problemi della montagna a quelli zoologici che più specialmente si riferiscono alla pianura; ed alla attività multiforme espletata dai vari uffici del Consiglio dell'Economia.

Chiude accennando alla nuova sistemazione corporativa del Consiglio dell'Economia, bene augurando sul nuovo organismo che sta sorgendo.

Il cav. Libero Grassi propone un piano per l'opera svolta dalla Presidenza, rilevando come le comunicazioni fatte abbiano tutti persuaso sulla benefica sua attività a favore della economia provinciale.

Si passa poi alla trattazione dell'ordine del giorno: Scarico al segretario delle minute spese sostenute nell'anno 1930; elenco residui attivi e passivi alla chiusura dell'esercizio 1930; rendiconto generale consuntivo per l'esercizio 1930; impiego dell'avanzo di competenza dell'esercizio 1930 ed acquisto di Buoni noventali del Tesoro; richieste varie di contributi ed erogazioni diverse previste nel bilancio consuntivo 1931.

Il cav. Libero Grassi parla in favore della esposizione regionale e sulla necessità che venga aumentato il contributo. Ricorda con commosse parole il compianto comm. ing. Cantarutti, che fu uno degli esponenti benemeriti della esposizione del 1927. Il presidente S. E. Morpurgo si associa con elevate espressioni alla commemorazione dell'ing. Cantarutti, e accetta per la presidenza la raccomandazione del consigliere Libero Grassi perchè sia elevato il contributo fissato in lire 138 mila.

Mentre andiamo in macchina la discussione continua.

## Lecture all'Accademia

Ieri sera è seguita in seduta pubblica la adunanza dell'Accademia.

Davanti ad uno scelto uditorio il dott. Oscar Luzzatto, tenne una interessante lettura su «La longevità nel Comune di Udine nel trentennio 1900-1930». Il Dr. Luzzatto, desumendoli dall'esame dei registri del Comune, ha rappresentato in eloquenti grafici i dati della mortalità totale e della mortalità dei longevi (sopra gli 80 anni), divisi questi per sesso. (Ricorda quello che, secondo autori italiani e stranieri, costituiscono le cause della longevità ha studiato l'applicazione di esse ai dati raccolti, valutando volta a volta la portata maggiore o minore, esaminando le analogie e le differenze con le conclusioni dei vari Autori (Mortara, Benini, Beneduce, ecc.) concludendo poi sulla porta di constatazioni, e considerazioni — per un fondamento biologico, individuale del fenomeno studiato. Fra i vari Autori ricordati nella lettura è compreso anche il compianto cav. Braiddotti, accademico di Udine, apprezzatissimo studioso di demografia e di storia ucinese, la cui memoria va onorata anche da gratitudine, per i legati da lui istituiti a vantaggio dell'assistenza e della cultura locale.

Il chiaro oratore fu alla fine rimeritato da calorosi applausi, che salutarono pure la interessante e dotta lettura dell'avv. Berginzi, su «Note sulle fonti della cultura: biblioteche ed archivi pubblici e privati».

Altra lettura, ascoltata con vivo interesse, è stata quella dell'avv. Raffaele Berginzi sulle biblioteche e sugli archivi pubblici e privati, rilevando le molte deficienze che queste istituzioni, le quali — e sono fonti preziose di cultura, presentano in Italia, compresa la nostra Biblioteca, che ha locali ormai divenuti insufficienti. Dagli archivi, die — con frase incisiva — «chessi furono «vittime della Croce Rossa» la quale, per assistere e salvare tante altre vittime: si spiega rilevando come, per favorire questa umanitaria istituzione, certi archivi pubblici abbiano mandato al macero anche le pergamene.

La lettura, ripetiamo, è stata ascoltata con interesse e in ultimo applaudita.

## I NUOVI SOCI

In seduta privata, l'Accademia nominava a socio ordinario Enrico Fruch; a socio corrispondente residente il dott. co. Enrico de Brandis; a soci corrispondenti non residenti il prof. Sommarilli di Trieste, maestro G. B. Bernardi di Venezia, i colleghi Cesco Tomasselli e Cristiano Ridoni del «Corriere della Sera», il rev. prof. don Patriarca bibliotecario di San Daniele, il prof. Davilla docente al Ginnasio Liceo Classico, e il dott. co. Mario Bellavitis.

## Strade in Carnia

La R. Prefettura, rende noto che presso l'Ufficio Comunale di Cavazzo Carnico sono depositati gli elenchi descrittivi e gli atti relativi agli immobili occupati temporaneamente per la costruzione della strada militare Cavazzo Carnico-Fusca, e quelli della strada Compilago-Cesclars-Pomors di abbandonarsi.

## Per i lavoratori del Commercio

L'Ufficio di Collocamento per i lavoratori del Commercio ricerca una coppia trentacinquenne, finita, disposta recarsi in Provincia di Novara.

Ricerca inoltre cuoca disposta recarsi, prestar servizio presso una casa patrizia di Roma, e cuoco di primo ordine per la Provincia di Udine. Referenze, certificati. Per eventuali informazioni rivolgersi all'Ufficio di Udine (via Liruti 24).

## SOC. AN. Bergomi MILANO (128)

POMPA  
MULTICELLULARE  
BREVETTO CARVELLE

Rmano, a motore, a maneggio animale

Per pozzi profondi anche oltre 100 metri

La Pompa Multicellulare Carvelle evita:

- qualsiasi installazione meccanica nel pozzo

- tubazioni, manutenzione,

- catene che si allungano e si arrugginiscono

- lazze metalliche,

- dischi e bicchieri di gomma, che si

- corrodono, e si deformano facilmente,

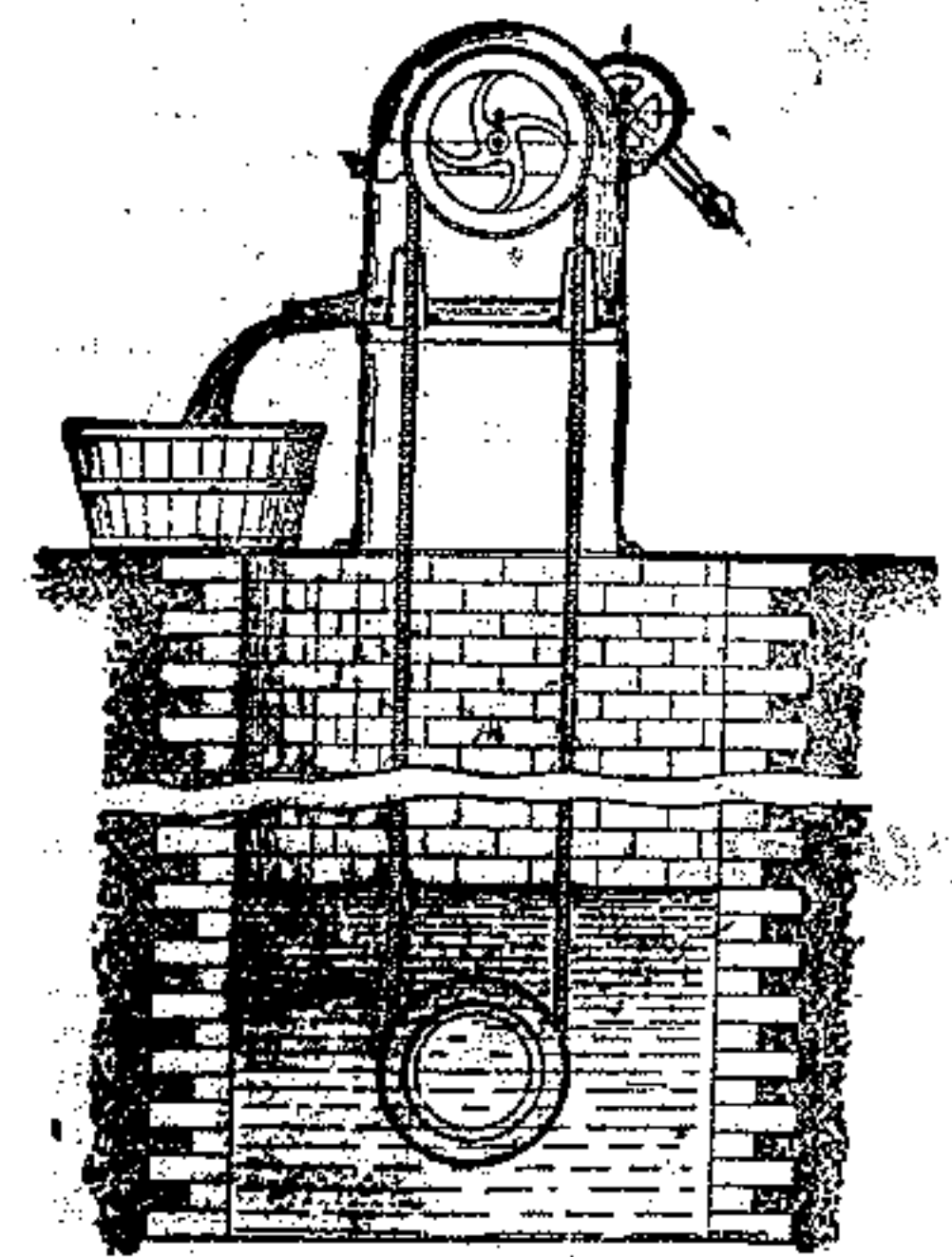
- guasti ed interruzioni di funzionamento

In causa del gelo.

Per il montaggio della pompa,

che è facilissimo e rapido, non

occorre scendere nel pozzo.



Il radiorecettore  
che ha conquistato il mondo:

TELEFUNKEN  
L'APPARECCHIO PER L'EUROPA  
a 5 valvole, con valvola schermata  
e valvola finale di potenza.  
40W

Tamburello indicatore delle stazioni; con piccola antenna interna caso Vi da in forte antiparante tutte le stazioni trasmettenti europee. Alimentazione integrale dalla rete d'illuminazione. Attacco per pick-up. Presa di sicurezza.

Prezzo completo di valvole L. 1860.-  
(tasse governative comprese)

IN VENDITA IN TUTTO IL MONDO

SIEMENS SOCIETA ANONIMA  
Riparto Vendita Radio Sistema Telefunken MILANO - VIA LAZZARETTO, 3

AGENZIA GENERALE PEL VENETO  
Corso Popolo - PADOVA - Via Mantegna N.